

# THERMOMÈTRE DIGITAL SANS FIL

## Manuel d'instructions

Modèle : 6048



Manuel d'utilisation  
User manual  
Bedienungsanleitung  
Gebruikershandleiding  
Manual de usuario  
Manuale d'uso

### 1. Description des appareils

Fig. 1: Récepteur

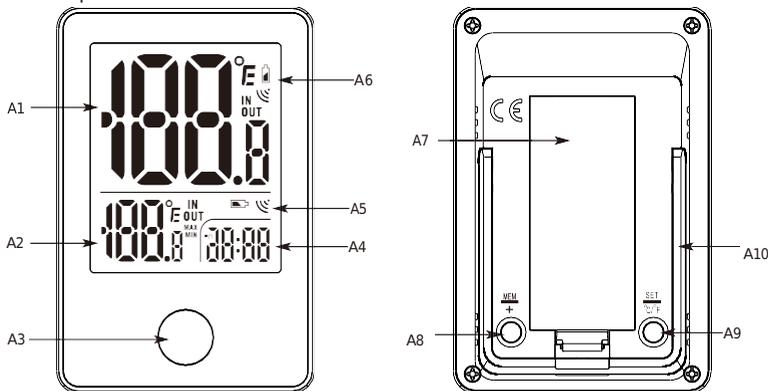


Fig. 2: Transmetteur

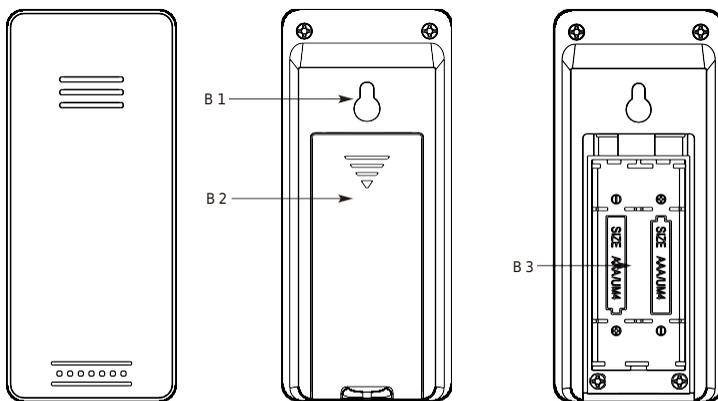


Fig. 1

A1,A2 : Température extérieure/extérieure

A4 : Heure

A7 : Couvercle du compartiment à piles

A9 : Bouton de réglage (SET/°C/°F)

A3 : Bouton de commutateur IN/OUT

A5,A6 : Interrupteur In/Out, batterie faible, symbole RF

A8 : Bouton MEM/+

A10 : Support

Fig. 2

B1: Trou de fixation murale

B3: Boîtier de piles

B2: Couvercle du compartiment à piles

### 2. Avant de commencer à utiliser l'appareil

- Veuillez à lire attentivement le mode d'emploi.

Ces informations vous permettront de vous familiariser avec votre nouvel appareil, d'apprendre toutes ses fonctions et ses pièces, d'identifier des détails importants concernant sa première utilisation et son fonctionnement et d'obtenir des conseils en cas de dysfonctionnement.

- En suivant et en respectant les instructions de votre manuel, vous éviterez d'endommager votre instrument et de perdre les garanties résultant de défauts, dus à une utilisation incorrecte.
- Nous ne pouvons être tenus pour responsables de tout dommage survenant à la suite du non-respect de ces instructions. De même, nous déclinons toute responsabilité pour les relevés incorrects et les conséquences qui peuvent en résulter.
- Tenez particulièrement compte des consignes de sécurité.
- Conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

### **3. Contenu**

- Station météo sans fil (Récepteur)
- Émetteur extérieur
- Manuel d'instruction

### **4. Caractéristiques**

- Plage de mesure en intérieur : Température 0°C ~ +50°C (32°F ~ 122°F).
- Plage de mesure en extérieur : Température -40°C ~ +60°C (-40°F ~ 140°F).
- Précision : Température +/-1°C(2°F) entre 0°C et 50°C, sinon +/-2°C(4°F).
- Alimentation : Récepteur 2 X 1,5V AAA (non inclus), Émetteur 2 X 1,5V AAA (non inclus).
- Distance de transmission : 60m en champ ouvert.
- Fréquence de transmission : 433MHZ.
- Affichage de la température maximale et minimale.

### **5. Pour votre sécurité**

- Ce produit est exclusivement destiné au champ d'application décrit ci-dessus. Il ne doit être utilisé que de la manière décrite dans ces instructions.
- Les réparations, modifications ou changements non autorisés du produit sont interdits.



**Attention ! Risque d'accident :**

- Gardez ces appareils et les piles hors de portée des enfants.
- Les piles ne doivent pas être jetées au feu, court-circuitées, démontées ou rechargées : il y a un risque d'explosion.
- Les piles contiennent des acides nocifs. Les piles déchargées doivent être changées dès que possible pour éviter les dommages causés par une fuite. N'utilisez jamais une combinaison de piles anciennes et neuves ensemble, ni de piles de types différents.
- Portez des gants de protection résistant aux produits chimiques et des lunettes de sécurité lorsque vous manipulez des batteries qui fuient.



**Informations importantes sur la sécurité des produits :**

- Ne placez pas votre appareil à proximité de températures extrêmes, de vibrations ou de chocs.
- Protégez-le de l'humidité.
- L'émetteur extérieur est protégé contre les projections d'eau, mais n'est pas étanche. Choisissez un emplacement ombragé et sec pour l'émetteur extérieur.

### **6. Mise en route**

#### **6.1 Mise en place des piles dans le récepteur**

- Placez les deux appareils sur un bureau à une distance d'environ 1,5 mètre. Évitez les sources d'interférences possibles (appareils électroniques et installations radio).
- Retirez la feuille de protection de l'écran du récepteur.
- Retirez le couvercle des piles et insérez deux nouvelles piles 1,5V AAA, selon la polarité indiquée, refermez le compartiment des piles.
- Les segments de l'écran LCD s'affichent pendant un court instant.
- Affichage de la température intérieure.

#### **6.2 Insertion des piles dans l'émetteur extérieur**

- Ouvrez le compartiment à piles de l'émetteur extérieur.

- Insérez deux nouvelles piles 1,5 V AAA, en respectant la polarité comme illustré.
- Refermez le compartiment à piles.

### **6.3 Réception des valeurs extérieures**

- Le récepteur va maintenant commencer à établir une connexion avec l'émetteur extérieur après avoir installé les piles. Cette opération prend environ 3 minutes et est indiquée par un symbole de réception RF, clignotant dans la zone d'affichage OUT sur l'écran LCD.
- Après l'installation des piles, l'émetteur envoie un signal au récepteur.
- Si la réception des valeurs extérieures échoue dans les trois minutes, "- -" apparaît sur l'écran. Vérifiez les piles de l'émetteur et réessayez. Vérifiez s'il y a une source d'interférence.
- Vous pouvez également lancer manuellement la recherche de l'émetteur extérieur ultérieurement (par exemple, en cas de perte de l'émetteur extérieur ou de remplacement des piles).

## **7. Réglage manuel de l'heure**

- Appuyez sur le bouton "SET" pendant 3 secondes pour confirmer votre réglage, l'affichage du mode 12/24 heures commence à clignoter. Utilisez le bouton "+" pour régler le mode 12/24 heures choisi.
- Appuyez à nouveau sur le bouton "SET" pour confirmer votre réglage, l'affichage des heures commence à clignoter. Utilisez maintenant le bouton "+" pour régler l'heure.
- Appuyez à nouveau sur la touche "SET" pour confirmer votre réglage, l'affichage des minutes commence à clignoter. Utilisez maintenant la touche "+" pour régler les minutes.
- Appuyez à nouveau sur le bouton "SET" pour valider votre réglage et pour terminer les procédures de réglage, entrez dans le mode horloge.
- Après 30 secondes sans appuyer sur aucun bouton, l'horloge passe automatiquement du mode réglage au mode heure normale.

## **8. Thermomètre**

- Si les valeurs mesurées sont supérieures à la plage, l'affichage de la température est "HH.H". Si les valeurs mesurées sont inférieures à la plage, l'affichage de la température est "LL.L".

### **8.1 Fonction Mini-Max**

- Appuyez sur la touche "MEM" en mode normal, MAX apparaît à l'écran.
- Vous pouvez maintenant obtenir les valeurs les plus élevées pour la température intérieure et extérieure depuis la dernière remise à zéro.
- Appuyez à nouveau sur la touche "MEM", MIN s'affiche à l'écran.
- Vous pouvez maintenant obtenir les valeurs les plus basses de la température intérieure et extérieure depuis la dernière réinitialisation.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche "MEM" pour revenir à l'affichage des valeurs actuelles.
- L'appareil quitte automatiquement le mode MAX/MIN si vous n'appuyez sur aucune touche.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche "MEM" pendant environ 3 secondes. Ceci réinitialisera toutes les valeurs enregistrées aux valeurs actuelles affichées.

### **8.2 Réglage de l'unité de température**

- En mode normal, vous pouvez choisir entre °C (Celsius) et °F (Fahrenheit) comme unité de température.
- Appuyez sur le bouton "SET/°C/°F".

### **8.3 Affichage de la température INTERIEURE/EXTERIEURE**

- La température intérieure ou extérieure est affichée sur l'écran LCD. En appuyant brièvement sur le bouton "IN/OUT", vous pouvez passer d'un modèle à l'autre.

## **9. Positionnement et fixation du récepteur et de l'émetteur extérieur.**

- Grâce au pied pliable situé à l'arrière du récepteur, ce dernier peut être placé sur n'importe quelle surface plane ou fixé au mur grâce aux trous de suspension situés à l'arrière de l'appareil. Évitez la proximité de tout champ d'interférence tels que les écrans d'ordinateur ou les téléviseurs et les objets métalliques solides.
- Avec le trou de suspension à l'arrière de l'émetteur extérieur, celui-ci peut être fixé à un mur. Choisissez un emplacement ombragé et sec pour l'émetteur extérieur. (L'ensoleillement direct falsifie la mesure et l'humidité continue sollicite inutilement les composants électroniques).

- Vérifiez la transmission du signal de l'émetteur extérieur au récepteur (portée de transmission jusqu'à 60 m en champ ouvert). A l'intérieur des locaux en béton armé (caves, superstructures), le signal reçu est naturellement affaibli.
- Si nécessaire, choisissez une autre position pour l'émetteur extérieur et/ou le récepteur.

## 10. Entretien et maintenance

- Nettoyez les appareils avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou de produits à récurer.
- Si vous n'utilisez pas les produits pendant une période prolongée, retirez les piles et l'adaptateur électrique de la prise.
- Conservez les appareils dans un endroit sec.

### 10.1 Remplacement des piles

- Remplacez les piles de l'émetteur extérieur, lorsque le symbole de la pile apparaît sur l'affichage des valeurs extérieures.
- Remplacez les piles de la station de base, lorsque le symbole de la pile apparaît sur l'affichage des valeurs intérieures.
- Remarque : Lorsque les piles sont remplacées, le contact entre l'émetteur extérieur et le récepteur doit être rétabli, il faut donc toujours insérer des piles neuves dans les deux appareils ou lancer une recherche manuelle de l'émetteur.

## 11. Résolution de problèmes

Problème	Solution
<b>Aucune indication sur le récepteur</b>	→ Vérifiez que la polarité des piles est correcte → Changez les piles
<b>Aucune réception de l'émetteur extérieur</b> <b>Indication "--"</b>	→ Aucun émetteur extérieur n'est installé → Vérifiez les piles de l'émetteur extérieur (n'utilisez pas de piles rechargeables !) → Redémarrez l'émetteur extérieur et la station de base conformément au manuel. → Lancez manuellement la recherche de l'émetteur extérieur conformément au manuel. → Choisissez un autre emplacement pour l'émetteur extérieur et/ou le récepteur. → Réduisez la distance entre l'émetteur extérieur et le récepteur → Vérifiez s'il existe une source d'interférence.
<b>Indication incorrecte ou affichage du symbole </b>	→ Changez les piles

## 12. Élimination des déchets

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Ne jetez jamais les piles et batteries vides dans les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de les rapporter à votre magasin de détail ou à un site de collecte approprié, en fonction des réglementations nationales ou locales, afin de protéger l'environnement. Les symboles des métaux lourds contenus sont : Cd=cadmium, Hg = mercure ; Pb=plomb. Ces appareils sont étiquetés conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Veillez ne pas jeter ces appareils dans les ordures ménagères. L'utilisateur est tenu d'apporter les appareils en fin de vie à un point de collecte désigné pour l'élimination des équipements électriques et électroniques, afin de garantir une élimination compatible avec l'environnement.



# WIRELESS DIGITAL THERMOMETER

## ***Instruction manual***

Model: 6048

### **1. Description of parts**

Fig. 1: Receiver

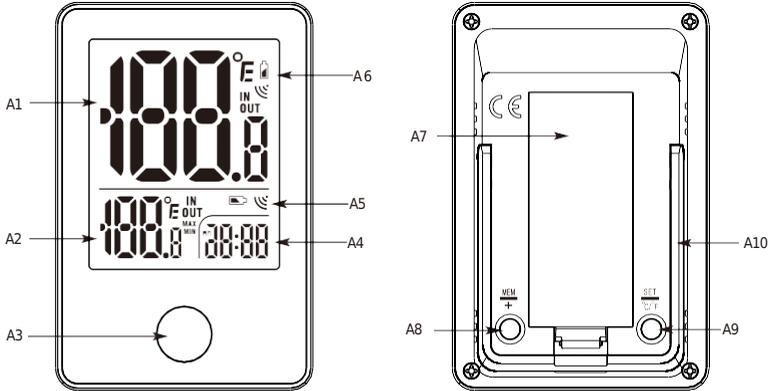


Fig. 2: Transmitter

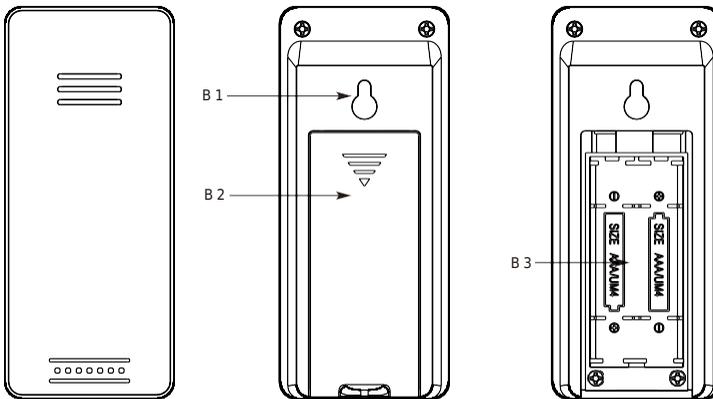


Fig. 1

A1,A2: Indoor/Outdoor temperature  
 A4: Time  
 A7: Battery cover  
 A9: SET/°C/°F button

A3: IN/OUT switch button  
 A5,A6: In/Out switch, low battery, RF symbol  
 A8: MEM/+ button  
 A10: Support

Fig. 2

B1: Wall mounting hole  
 B3: Battery case

B2: Battery cover

### **2. Before you start using it**

- Please make sure to read the instruction manual carefully. This information will help you to familiarise yourself with your new device, to learn all of its functions and parts, to find out important details about its first use and how to operate it and to get advice in the event of a malfunction.

- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- We shall not be liable for any damage occurring as a result of non following of these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings and for any consequences which may result from them.
- Please take particular note of the safety advice!
- Please keep this instruction manual for future reference.

### **3. Scope of delivery**

- Wireless weather station (Receiver)
- Outdoor transmitter
- Instruction manual

### **4. Specifications**

- Measuring range indoors: Temperature 0°C ~ +50°C (32°F ~ 122°F).
- Measuring range outdoors: Temperature -40°C ~ +60°C (-40°F ~ 140°F).
- Accuracy: Temperature +/-1°C(2°F) between 0°C to 50°C, otherwise +/-2°C(4°F).
- Power Consumption: Receiver 2 X 1,5V AAA(not include), Transmitter 2 X 1,5V AAA(not include).
- Transmission distance: 60m in free field.
- Transmission frequency: 433MHZ.
- Maximum and minimum temperature display.

### **5. For your safety**

- This product is exclusively intended for the field of application described above. It should only be used as described within these instructions.
- Unauthorized repairs, modifications or changes to the product are prohibited.



#### **Caution!** **Risk of injury:**

- Keep these instruments and the batteries out of the reach of children.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. Risk of explosion!
- Batteries contain harmful acids. Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking.
- Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types.
- Wear chemical-resistant protective gloves and safety glasses when handling leaking batteries.



#### **Important information on product safety!**

- Do not place your device near extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Protect it from moisture.
- The outdoor transmitter is protected against splash water, but is not watertight. Choose a shady and dry position for the outdoor transmitter.

### **6. Getting started**

#### **6.1 Inserting the batteries in the receiver**

- Place both instruments on a desk with a distance of approximately 1.5 meter. Avoid getting close to possible interference sources (Electronic devices and radio installations).
- Remove the protective foil from the display of the receiver.
- Remove the battery cover and insert two new batteries 1,5V AAA, polarity as illustrated, Close the battery compartment again.
- LCD segments will be displayed for a short moment.
- Display indoor temperature.

#### **6.2 Inserting the batteries in the outdoor transmitter**

- Open the battery compartment of the outdoor transmitter.

- Insert two new batteries 1,5 V AAA, polarity as illustrated.
- Close the battery compartment again.

### **6.3 Reception of the outdoor values**

- The receiver will now start to make a connection to the outdoor transmitter after install batteries. This operation takes about 3 minutes and is displayed by a flashing reception RF symbol in OUT display area on the LCD.
- The transmitter will sent signal to receiver after install batteries.
- If the reception of the outdoor values fails within three minutes, "- -" appears on the display. Check the batteries of the transmitter and try it again. Check if there is any source of interference.
- You can also start the outdoor transmitter search manually later on (for example when the outdoor transmitter is lost or the batteries are changed).

## **7. Manual time setting**

- Press "SET" button for 3 seconds to confirm your setting, 12/24 hour mode display starts to flash. Now use "+" button to set the correct 12/24 hour mode.
- Press "SET" button again to confirm your setting, the Hour display starts to flash. Now use "+" button to set the correct hour.
- Press "SET" button again to confirm your setting, the Minute display starts to flash. Now use "+" button to set the correct minute.
- Press "SET" button again to confirm your setting and to end the setting procedures, enter the clock mode.
- After 30 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.

## **8. Thermometer**

- If the measure values above the range, then temperature display "HH.H". If the measure values below the range, then temperature display "LL.L".

### **8.1 Maximum/Minimum function**

- Press the "MEM" button in normal mode, MAX appears on the display.
- You can now get the highest values for the indoor and outdoor temperature since the last reset.
- Press the "MEM" button again, MIN appears on the display.
- You can now get the lowest values for the indoor and outdoor temperature since the last reset.
- Press the "MEM" button once more, to go back to the present values display.
- The device will automatically quit the MAX/MIN mode if no button is pressed.
- Press and hold the "MEM" button about 3 seconds. This will reset all the recorded to the current displayed values.

### **8.2 Setting of the temperature unit**

- In the normal mode you can change between °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) as temperature unit.
- Press the "°C/°F" button.

### **8.3 IN/OUT temperature display**

- The indoor or outdoor temperature is displayed of the LCD. Briefly pressing the "IN/OUT" button allows you to switch between the individual models.

## **9. Positioning and fixing of receiver and the outdoor transmitter**

- With the foldable leg at the back of the receiver, the receiver can be placed onto any flat surface or wall mounted at the respective location by the hanging holes at the back of the unit. Avoid the vicinity of any interfering field like computer monitors or TV sets and solid metal objects.
- With the hanging hole at the back of the outdoor transmitter, the transmitter can be wall mounted at the respective location. Choose a shady and dry position for the outdoor transmitter. (Direct sunshine falsifies the measurement and continuous humidity strains the electronic components needlessly).

- Check the transmission of the signal from the outdoor transmitter to the receiver (transmission range of up to 60 m free field). Within ferro-concrete rooms (basements, superstructures), the received signal is naturally weakened.
- If necessary choose another position for the outdoor transmitter and/or receiver.

## 10. Care and maintenance

- Clean the devices with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the batteries and pull out the power adapter of the socket, if you do not use the products for a long period of time.
- Keep the devices in a dry place.

### 10.1 Battery replacement

- Change the batteries of the outdoor transmitter, when the battery symbol appears on the display of the outdoor values.
- Change the batteries of the basic station, when the battery symbol appears on the display of the indoor values.
- **Please note:** When the batteries are changed, the contact between outdoor transmitter and receiver must be restored, so always insert new batteries into both devices or start a manual transmitter search.

## 11. Troubleshooting

Problem	Solution
<b>No indication at the receiver</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Ensure that the batteries polarity are correct</li> <li>→ Change the batteries</li> </ul>
<b>No reception of the outdoor transmitter Indication "--"</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ No outdoor transmitter is installed</li> <li>→ Check batteries of external transmitter (do not use rechargeable batteries!)</li> <li>→ Restart the outdoor transmitter and the basic station according to the manual</li> <li>→ Start the outdoor transmitter search manually according to the manual</li> <li>→ Choose another place for the outdoor transmitter and/or the receiver</li> <li>→ Reduce the distance between the outdoor transmitter and the receiver</li> <li>→ Check if there is any source of interference</li> </ul>
<b>Incorrect indication or low power symbol display </b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Change the batteries</li> </ul>

## 12. Waste disposal

This product has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused.



Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries in household waste. As a consumer, you are legally required to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The symbols for the heavy metals contained are: Cd=cadmium, Hg = mercury; Pb=lead. This instrument is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).



Please do not dispose of this instrument in household waste. The user is obligated to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal.